

## COVID-19-এর বিষয়ে নিউ আমেরিকানদের জন্য তথ্য

29 মার্চ, 2020

নিউ আমেরিকানদের জন্য নিউইয়র্ক স্টেট অফিস (New York State Office) (ONA) অদ্বুত করোনভাইরাস (COVID-19) ছড়িয়ে পড়ার সময় অভিবাসী এবং শরণার্থীরা যাতে ভালভাবে অবগত হয় তা নিশ্চিত করতে এই পর্যালোচনাটি প্রস্তুত করেছে।

### পশ্চাদপট:

2019 এর ডিসেম্বরে, একটি নতুন নিঃশ্বাসপ্রশ্বাস সম্পর্কিত রোগ, অদ্বুত করোনভাইরাস (COVID-19) সনাক্ত করা হয়েছিল। COVID-19 একটি ভাইরাস (SARS-CoV-2) দ্বারা সৃষ্ট যা করোনভাইরাস নামক ভাইরাসের বৃহত পরিবারের একটি অংশ।

### আপনার স্বাস্থ্য রক্ষা করুন:

- আপনার অভিবাসন স্থিতি নির্বিশেষে বা স্বাস্থ্য বীমা না থাকলেও আপনি COVID-19 সম্পর্কিত চিকিৎসার জন্য অনুরোধ জানাতে এবং গ্রহণ করতে পারেন।
- স্বাস্থ্যসেবা কর্মীদের আপনার অভিবাসন স্থিতির বিষয়ে জিজ্ঞাসা করা উচিত হবে না। তবে, তারা যদি তা করেন তবে আপনি এই তথ্য সরবরাহ করতে অস্বীকার করতে পারেন এবং আপনার যে চিকিৎসা করানোর অধিকার রয়েছে তা তাদের বলতে পারেন। আপনি যদি আপনার অভিবাসন স্থিতির বিষয়ে তথ্য সরবরাহ করেন, তাহলে মনে রাখবেন যে স্বাস্থ্যসেবা কর্মীদের আপনার ব্যক্তিগত তথ্য গোপনীয় রাখতে হবে।
- মার্কিন নাগরিকত্ব এবং অভিবাসন পরিষেবাদি জানিয়েছে যে প্রতিরোধমূলক যত্ন, পরীক্ষা, বা চিকিৎসা সহ - COVID-19 সম্পর্কিত চিকিৎসামূলক সেবার জন্য অনুরোধ জানানো হলে বা ব্যবহার করা হলে - Medicaid দ্বারা সেই পরিষেবাগুলোর বিনিময়ে অর্থ প্রদান করা হলেও অভিবাসীদের বিরুদ্ধে কোনো “সার্বজনীন অর্থমূল্য” ধার্য করা হবে না।
- প্রত্যেকের চিকিৎসা সেবা গ্রহণ করার সময় বিনা ব্যয়ে একজন দোভাষীর সাহায্য পাওয়ার অধিকার রয়েছে। আপনি সরাসরি স্বাস্থ্যসেবা কর্মীদের কাছ থেকে ভাষার ব্যাখ্যার জন্য অনুরোধ জানাতে পারেন। ব্যাখ্যামূলক পরিষেবাগুলো ব্যক্তিগতভাবে বা ফোনে সরবরাহ করা যেতে পারে।

### সমস্ত অভিবাসী কমিউনিটির COVID-19 সম্পর্কিত স্বাস্থ্যসেবা কী পেতে পারে?

#### হ্যাঁ।

যদি আপনি COVID-19 জরুরী জনস্বাস্থ্যের সময়কালে আপনার স্বাস্থ্যের বিষয়ে উদ্বিগ্ন হন তবে আপনার অভিবাসন স্থিতি নির্বিশেষে বা স্বাস্থ্য বীমা না থাকলেও আপনি চিকিৎসার জন্য অনুরোধ জানাতে এবং গ্রহণ করতে পারেন।

#### চিকিৎসামূলক সেবায় পরীক্ষানির্বিষ্কার ক্ষেত্রে

“সার্বজনীন অর্থমূল্য”-তে কোনো প্রভাব পাবে না।

মার্কিন নাগরিকত্ব এবং অভিবাসন পরিষেবাদি জানিয়েছে যে প্রতিরোধমূলক যত্ন, পরীক্ষা ও চিকিৎসা সহ - COVID-19 সম্পর্কিত চিকিৎসা সেবায় - আপনার বিরুদ্ধে কোনো “সার্বজনীন অর্থমূল্য” ধার্য করা হবে না।

- যদি আপনি অসুস্থ বোধ করেন, টেলিহেলথ পরিষেবা ব্যবহার করুন বা আপনার স্বাস্থ্যসেবা সরবরাহকারী, কোনও কমিউনিটি হেলথ সেন্টার, বা হাসপাতালের জরুরি বিভাগে চিকিৎসা সেবা গ্রহণ করার আগে কল করুন। টেলিহেলথ পরিষেবাগুলো আপনাকে এবং আপনার চারপাশের যারা রয়েছেন তাদের নিরাপদ রাখে। গভর্নর কুওমো জানিয়েছেন যে বীমা সংস্থাগুলোর টেলিহেলথ ভিজিটের জন্য কো-পে খারিজ করা প্রয়োজন। আপনার যদি স্বাস্থ্য বীমা না থাকে, তাহলে এখনও টেলিহেলথ পরিষেবাগুলির মাধ্যমে আপনার চিকিৎসা করা যেতে পারে।
- COVID-19 টেস্টটি সমস্ত New York-বাসীদের জন্য, যাদের স্বাস্থ্যসেবা প্রদানকারী কর্তৃক পরীক্ষার জন্য আদেশ দেওয়া হয়েছে তাদের ক্ষেত্রে পরীক্ষানিরীক্ষা বিনামূল্যে ধার্য করা হবে। আপনি **1-888-364-3065 নম্বরে** NYS COVID-19 হটলাইনে কল করে আরও তথ্য জানতে পারবেন। 100টি সহ আরও ভাষাতে সহায়তা উপলভ্য রয়েছে।

### আপনার বাড়ি এবং পরিবারকে সুরক্ষিত করুন:

- COVID-19 সম্পর্কিত প্রভাবগুলোর জন্য নিজেকে এবং আপনার পরিবারকে প্রস্তুত করতে, আপনার স্কুল, কাজ এবং বাড়ির জন্য পরিকল্পনা তৈরি করা উচিত। আপনি অসুস্থ হয়ে পড়লে সহায়তা করতে পারে এমন লোক এবং সংস্থার একটি তালিকা তৈরি করুন। গুরুতর জটিলতা সংক্রান্ত ঝুঁকিতে পরিবারের সদস্যদের যত্ন নেওয়ার উপায়গুলো পরিকল্পনা করুন, যেমন বয়স্ক ব্যক্তি এবং যার স্বাস্থ্য সংক্রান্ত দুরারোগ্যব্যাধি রয়েছে।
- COVID-19 প্রাদুর্ভাবের সময় পরিবারের প্রধান চাহিদার পরিষেবাগুলো বন্ধ করা হবে না।
- গভর্নর কুওমো যৌথ কাজের কর্মসূচিতে শ্রমিকদের COVID-19-এর কারণে কাজ করতে না পারলে বেকারত্ব বীমা দাবি করার ক্ষেত্রে 7-দিনের জন্য অপেক্ষার মেয়াদ মকুব করার একটি নির্বাহী আদেশে স্বাক্ষর করেছেন।
- গভর্নর কুওমো COVID-19-এর কারণে বাধ্যতামূলক বা সতর্কতামূলক পৃথকীকরণ বা বিচ্ছিন্ন অবস্থায় কর্মচারীদের চাকরির সুরক্ষা এবং আর্থিক ক্ষতিপূরণের ক্ষেত্রে প্রতিশ্রুতি দেওয়ার মাধ্যমে একটি আইনও স্বাক্ষর করেছেন। আরও তথ্যের জন্য, <https://paidfamilyleave.ny.gov/COVID19>: দেখুন।

### আপনার অধিকারগুলো সম্পর্কে জানুন:

- নিউ ইয়র্ক রাজ্য মানবাধিকার আইন (New York State Human Rights Law) (HRL) জাতি, জাতীয় উত্স এবং প্রতিবন্ধকতা সহ বিভিন্ন ধরনের ব্যক্তিগত বৈশিষ্ট্যের ভিত্তিতে ব্যক্তিকে বৈষম্য থেকে রক্ষা করে। HRL এই বৈশিষ্ট্যগুলোর উপর ভিত্তি করে এমন ব্যক্তিদের বিরুদ্ধে বৈষম্যের ক্ষেত্রে নিষেধাজ্ঞা জারি করে যারা এই বৈশিষ্ট্যগুলোর উপর ভিত্তি করে COVID-19 দ্বারা আক্রান্ত হয়েছে বা সংক্রামিত হয়েছিল। আপনি যদি বিশ্বাস করেন যে আপনার সঙ্গে বৈষম্যমূলক আচরণ করা হয়েছে বা আইন সম্পর্কে আপনার প্রশ্ন রয়েছে, তাহলে অনুগ্রহ করে মানবাধিকারের (NYS Division of Human Rights) বিভাগের ওয়েবসাইট [www.dhr.ny.gov](http://www.dhr.ny.gov) বা 1-888-392-3644 নম্বরে কল করুন।

- COVID-19-এর প্রতিক্রিয়া হিসাবে, ফেডারাল সরকার অস্থায়ীভাবে একটি [directive](#) হাসপাতাল, ক্লিনিক, জরুরি স্বাস্থ্যসেবা সুবিধা বা ডাক্তারদের অফিস সহ অভিবাসন সংক্রান্ত নথিভুক্তি সাময়িকভাবে বন্ধ করে দিচ্ছে।
- আপনার সামাজিক সুরক্ষা প্রদান এবং COVID-19 সম্পর্কিত স্ক্যামগুলি থেকে সার্বধান থাকুন। আরও তথ্যের জন্য, [www.socialsecurity.gov/coronavirus/](http://www.socialsecurity.gov/coronavirus/): দেখুন।
- গৃহস্থালি পরিষ্কারের জন্য সাহায্য এবং হ্যান্ড স্যানিটাইজারের মতো পণ্যগুলির মূল্য অনন্যভাবে বৃদ্ধি করার জন্য, (NYS Consumer Assistance Hotline) গ্রাহক সহায়তা হটলাইনে 1-800-697-1220 নম্বরে কল করুন বা ভোক্তাদের অভিযোগ ফর্মটি পূরণ করুন:  
[www.dos.ny.gov/consumerprotection/form/ComplaintForm1.asp](http://www.dos.ny.gov/consumerprotection/form/ComplaintForm1.asp)
- অভিবাসী এবং শরণার্থীরা ONA-এর রাজ্যব্যাপী সরবরাহকারী, এমনকি দূরবর্তী অবস্থানের মাধ্যমে বিনামূল্যে আইনী সহায়তা এবং অন্যান্য পরিষেবাগুলির ব্যবহার চালিয়ে যেতে পারেন। একজন সরবরাহকারীর সঙ্গে যোগাযোগ রাখতে, গোপনীয়, বহুভাষিক (NYS New Americans) নিউ আমেরিকান হটলাইনে 1-800-566-7636 নম্বরে কল করুন।

#### আরও তথ্যের জন্য:

নিউ ইয়র্ক স্টেট ডিপার্টমেন্ট অফ হেলথ (New York State Department of Health)-এর COVID-19 ওয়েবপেজটি দেখুন: <https://coronavirus.health.ny.gov/home>

রোগ নিয়ন্ত্রণ এবং প্রতিরোধ কেন্দ্রগুলোর ওয়েবপেজ (Centers for Disease Control and Preventing Webpage):

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/>